

GAZETA DE TRANSILVANIA.

ANŞA

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

AL VIII-LEA.

N^{ro} 25.

Brashov, 26. Martie.

1845.

Gazeta de Transilvania este de d'ob' ori şi Фіоіеа одаѣ не септѣмьнѣ. Прегъа лор есте не анъа дитрег 8 фіорині (24 д'объзечері) дн афаръ ши 7 фіорині арцінт дн Брашов. Прегътерациа се фаче дн Брашов ла Редакціе саѣ ла Едіторъа, іар дн афаръ не ла к. к. поще, кѣм ши ла DDnii prietenii кореспонденці аї пощрї; дн Бѣхреціі ла D. ливрар I. Romanov et Comp.

TRANSILVANIA.

Комитатъа Белградъаі де сѣс днсърчі-паса не о комісіе алеасъ днн мїжлокъа съѣ кѣ прелъкранеа зѣві плап пентрѣ зп інстітѣт пѣзиторіѣ де прѣпчї мїчї серїманї. Ачел плап се чїті днн зімеле трекуѣте днтр'о адънаре дн-пѣталъ; доведіндѣсе днсѣ кѣ спре днфїоца-реа зпел асемепа днтрепрїндерї тѣреѣ се черѣ спесе (келтѣелї), се хотѣрѣ, ка сѣ ретѣе деокамдате тот лѣкрѣа не жос.

(Трекуѣтел ши Пресентъа.)

BUNGARIA.

Жърналъа політік дела Сївіѣа кѣпрїнде ѣтеле ка ачестеа: „Пеша. Кѣм се аѣде, ре-целеле пострѣ аѣ порѣпчїт, ка днсоціреа чеа патріотїк пентрѣ фабрікате пѣтѣптепе сѣ ши трїмїтѣ статѣтеле саме днн сѣс ши пѣпъ ла днтрїреа ачелора тоте лѣкрѣїле зісеї дн-соцірі сѣнт декларате де не-леціѣте. Кѣ тѣсѣра ачестеа се веде а ста днн легѣтѣрѣ концентранеа зпелї пѣтерї маї маї мїлітаре ла Пеша; се зіче адекѣ, кѣткѣ с'ар фїорѣндїт патрѣ баталїоне педестрїме ши о днвїзіе де злани, кѣ скоп, де а се пѣзі фаптеле челе сілнїче, ла каре се словод зелошії чеї не-прегѣндїці прїп ачееа, кѣ не локїторїї чеї іѣвїторї де паче, карїї нефїнд де о пѣрере кѣ дѣтнеалор, пѣртѣ вестмїнте днн матерїї стрї-не каре сѣнт маї фѣтїосе, дї важокореск, рѣтпѣндѣле хаїтеле ши пѣртѣндѣсе кѣ еї дн-тр'їп кїп пелеціѣт. Мѣсѣра ачестеа се дн-трепрїнде чеа кам тѣрзіѣ; кѣчї де треї лѣпї лѣкреазѣ днсоціреа, фѣрѣ ка сѣ фїе фост днпедекатѣ прїп врео днтрепѣшіре. Еа се организѣ ши ши афлѣ ши партїзани днфокаці, дар ши зп пѣтѣр преа кѣтпѣнїторїѣ де про-тївнїчї, прїп зрмаре еа се плека акѣм де сіне кѣтре а са десфїндаре, кѣ атѣт маї вѣртос кѣ се прїчепеаѣ фоарте віне зрмѣїле челе реле каре леаѣ продѣс днн прївіреа комерѣд-лї, че днфлорїа пѣпъ ачї, днн прївінда ре-пѣшітѣрелор треѣї де спедїціе ши де кѣрѣ-шіе, ши ера театѣ кѣ дѣпъ тоте ачестеа ва зрмашї о потїкнїре днн треава вѣпзѣрїї про-дѣптелор патріотїче пелѣкрате. Нѣ е треава пѣстрѣ а хотѣрѣ, ѣре не кѣтѣва дѣпъ зікала де овѣе: не сілім дѣпъ челе опрїте, а-

чеастѣ чеа кам тѣрзіе тѣсѣрѣ апѣсѣтоаре дї ва да зп поѣ сворѣ; кѣчї некѣтпѣтації вор стрїга акѣта: Гѣвернѣа не діне де глѣ-тѣ днсоціреа.“

AUSTRIA.

Вїена, 17. Martie. Іарна ачестеа де не аѣ ши авѣт о інфлѣнціѣ деадрепѣа асѣпра сѣпѣтѣрїї де овѣе, аѣ фост днсѣ деосевїт стрїкѣнїосѣ пентрѣ ѣтенеї днпїнтації днн вѣр-стѣ ши апѣмїт пентрѣ пласа мїлітарѣ, днн каре тѣкѣнд деспре алдїї, акѣм днн прїпѣ не рѣпї не дої днпералї кѣпоскѣції, не варонѣа Мїхалїевїч, фостѣа днперал фелдгаїтаїстрѣ ши пропрїетарїѣ а зпелї рецімент де інфанте-рїе Nr. 57. ши іарѣш не днпералмаїорѣа де Допша, каре фѣсесе днн апїї трекуѣці колонел ла реціментѣа сѣкѣїеск дела Ст. Пїорз. — Днн зрмареа топїреї омѣтѣлї (зѣпадѣ, неа,) дрѣмѣїле днтрѣ атѣта се стрїкарѣ, днн кѣт челе маї тѣлте поще не сосїрѣ фѣрте тѣр-зіѣ. — Кѣ поща дела Константїнопол не прїї-мїрѣм чеа маї інтересант, декѣт кѣ о про-клатацие че аѣ маї ешїт тот не темеїа фѣр-манѣлї челѣ домнск днн зрмѣ, ши кареа с'аѣ ши пѣвїкат днн жърналѣа де Константї-нопол, ар кїета преа тѣлт асѣпрѣ ши лѣареа амїнте а локїторїлор днн капїталѣ. — Прїп-дѣа едіптеан Ісмаїл Бей, каре венїсе ачї кѣ о дѣрере де окї фѣрте сѣпѣрѣтѣре, се афлѣ а-кѣм вїндекат де тот ши стѣ гата сѣ плече ла Парїс, зпде ва петрече маї днделѣпгат.

Chronica.

Spania. Madrid, 17. Martie. Ноа кон-стїтѣціе а Spanїеї днн скѣрт аре сѣ еасѣ ла лѣмїнѣ. Маї есте сѣ се прїїтїаскѣ леѣеа пентрѣ алеѣереа депѣтацілор, кареа се пропѣсе адѣпѣреї днн 11. а ачестеїа. Ачестеа сеатѣ-нѣ фѣрте тѣлт кѣ а Франѣеї. Трѣсѣрїле де кѣпетенїе дї сѣнт: дннлѣїреа депѣтацілор, алеѣереа лор дѣпъ дїстрїктѣрї, каре дннпрез-нѣ кѣ інсѣлеле сѣнт тѣрїпїте ла 306, прїп зрмаре депѣтації адѣпѣреї днперале днн Спа-нїа вор фї де ачї днпїнте 306. Маї дннколо, тот ачееа леѣеа кѣпрїнде кѣ де депѣтації не се пот алеѣе а) днперал-кѣпїтанїї провинѣелор, в) днперал-комѣнданциї десѣтѣрѣдїнтелор де

маринъ, ц) фискаліи тривъпалелор, саъ прокзоріи диванърілор, д) шефії політїчі шї дн зрмъ кзлегъторїи де конпрївздіе.

Британїа маре. London, 15. Martie. Челе маї тълте жърнале дмпъртъшеск кз тълхпїре зп атентат, че зїк кз с'ар фї фъкът асъпра вїеціи прїндзлї Алберт, върватъл Викторїеї, дн 11. Martie пе ла 1 часе дзпъ амїазї, де кътре зп върват некъпоскът, каре фїнд къларе, дндатъ че аъ словозїт пїстолъл, аъ лъат'о ла фъгъ, днкът пїчі адїзтапдїї, пїчі полїція дї маї пзтъ да дн зрмъ. Че е маї кърїос, кз тот дн ачеа сьаръ ешїнд реціна Викторїа дела театръ, і се арзпкъ о фетее днаїптеа кайлор каледшеї, дн кареа се афла М. Са, зїкнд: „Рецінъ Викторїе, тълтвїеце ді патрїа!“ Че е дрепт фетееїа ачеаста ера кзпоскътъ де кътре полїціе де смїнтїтъ дїн мїнте днкъ дїн пащереа зпзї прънк, еа фъ пзсъ пзмаї декът ла попреалъ, днсъ дзпъ кзтева оре їаръш се словозї. — О'Коннел дшї днварьбътъ пе аї сьї кз вїсіта рецінеї, каре е пздежде кз о ва фаче дн вара вїїторе. Атзпчї — зїче ел — сь вь пзртадї кз чеа маї адънкъ реверїндъ, кз тоте семпеле знеї лоїалїтзді дпфокате пе кзп се поте ащепта пзмаї дела зп ірландѣ. Іар де кзтва ар фї еа днкзпдїзратъ де зпъл саъ маї тълдї мїнїстрїї, атзпчї вої орї кът сьптедї де днвершїзпадї асъпра ачелора, сь пзї флзерадї, сь пзї вазокорїдї, ка сь пз се ватъме прїп ачеа зрекеа М. Сале. Дар че ар авеа сь шї казте зп мїнїстръ ка Сїр І. Graham, фъзгъторїл печедїлор, — ла зпъл ка ачела ве зїе вїне кз попоръл їар стрїга: „Фзї, спїонъл скрїсорїлор!“ Венїтл репеалълї де песте септътъпъ аъ фост 4780 фїорїнї м. к.

Франца. Парїс, 16. Martie. Кз кътъ сете ащепта лзтеа чеа дпвздатъ ешїреа їсторїеї лзї Thiers, доведеше ачеа дппрецїзраре, кз дн зїоа чеа дїптъїз а ешїреї еї де сьпт теаск с'аъ шї вжндът зече мїї есемпларе, саъ едіція днтреагъ, днкът зп лїзрарїз, каре авеа тревзїндъ де 6000 есемпл., тревзї сь ащепте пзпъ че се ва тїпзрї де поъ, каре ва фї песте кзтева септътъпнї, кьчї саъ шї апъкат де а дѳа едіціе. — Ам фост зїс кз пзтъръл трукът, кз жърн. де Дева аъ шї дпчепът а дмпъртъшї вккъдї дїп ачеа їсторїе, апзтїт днтре алтеле шї оторъреа дмпзратълї Павел І., саъ револзція палатълї дн Ръсіа, їар констїтзціоналъл, каре днкъ аъ дпчепът а пзвїка кзте о вккатъ дїп їсторїа консълатълї, фъкъ зрзїреа кз Еліополїс саъ їсторїа Едїптълї дела плекареа лзї Наполеон Бонапарте, пзпъ ла мѳртеа лзї Клевер, каре аъ фост зпъл дїп чеї маї вравї ценералї а лзї Наполеон.

Зп кореспондент ал Жърн. де Авгсв. пе асїзъръ, кз дѳз зїме п'аъ ворвїт лзтеа лїтератъ деспре алт обїект, декът деспре їсторїа че аъ репзвїкат'о жърн. де Дева дїп опъл лзї Thiers. Кзп се vede треава, ел се разїтъ дн прївїнда ачеа пе рапортзрї каре се афлъ пзстрате дн архївъл мїнїстерїлї дїп афаръ; кьчї алтфелїз п'ар кзтеза а дескрїе аша вїс о їсторїе контїмпзралъ. D. Thiers пе лъпгъ попъларїтатеа че шї аъ кьдїгат кз опъл сьз

прїїтеще одатъ 500,000 франчї (доїзъчерї) пентръ їсторїа са шї 200,000 фр. пентръ хартеле саъ атласъл че л'аъ адаос ла ачеа, кареа есте о спекълъ дестъл де вїне пльтїтъ пентръ зп лїтерат.

Кзмара депзтадїлор се кзпрїнсе дн дѳз шедїнде кз сфьтвїреа асъпра лъпздърїї стампеї че се озїчпзїеце а се пзпе пе жърнале. Днсъ фїндкъ ачеа адъче Статълї пе ап зп венїт де зп мїліон шї кзтева сьте де мїї фр., аша дар мїнїстръл де фїнанцъ се еспрїмъ кз тотъл дн контра пропзперей, зїкнд, кз пзпъ кпнд пз се ва афла врезп алт їсвор де венїт, каре сь дпплїнїаскъ дешъртъл че с'ар прїчїнзї прїп щерцереа стампеї, сь ретъїе лзкръл кзп аъ фост.

Гзверпъл франдозъ дн прїчїна дїферїнделор елвекїене се дпделесесе дела дпчепът кз челелалте пзтерї марї, ка дн дптъмпларе че тзрзърїле де аколо ар лза о позїціе аменїндътоаре, днкът констїтздіа дела 1815 сь се вадъ апроане де кзdere, атзпчї ачелешї пзтерї каре аъ фост кїзешїт днвоїала Елвекїеї де атзпчї шї пезтралїтатеа, сь лзкре кз пзтерї зпїте спре сьсдїпереа ачелора шї сь се пзїе дппротїва орї кзрей днтрепїндерї контрарїе. Франца днсъ ла дпчепът пз превззсе тотъ стареа лзкрълзї, еа сокотїа, кз тот пентръ че се чеартъ елвекїенї с'ар тзрцїнї пзмаї дн казса їесвїдїлор, кпнд маї пе зрмъ прїїмїнд алте їнформзрї, афлъ кз кале а лза лзкръл маї днтр'адїнс шї а пропъне челорлалте пзтерї марї, ка сь се адъне дн Парїс ка днтр'зп пзпт де мїжлок шї сь се дпделеагъ дппрезпъ пентръ тзсзреле че ар фї де лзат дн контразїсеї репзвїчї, а кзрей старе, дзпъ кзп се еспрїмъ Франца, дн скзрт ар пзтеа девенї перїкълѳсъ. Ла ачестеа респзпсе мїнїстръл тревїлор дїп афаръ ал Енглїтереї, кз с'ар дппротївї кз прїчїпеле кабїнетълї енглезъ а днтревенї дн прїчїпеле знеї пзтерї стрейне. Шї днтр'адевър кз стареа Елвекїеї пзпъ акзп днкъ пз есте аша де прїмеждзїтъ, днкът сь чеаръ о неапзратъ конферїндъ а пзтерїлор челор марї дн Парїс, кз атът маї пзцїп, кз ачелеа тоте се днвоїеск днтръ ачеа, ка конвендіа Елвекїеї дела 1815 сь фїе сьсдїпзтъ.

Італїа. Рома, 8. Martie. Мошїле прїндълї де Лаїхтенберг с'аъ кзпзрат. Гзверпъл пльтеще дн пзтереа днвоїелеї де кзмпзраре 3,850,000 скздї шї дз прїндълї тотъ сьта дн овлїгъдїї де але Статълї ал рагї. Прїндъл Тортона шї в. де Ротшїлд прїїтеск тоте хъртїле ачестеа, пентръ каре даъ ла пленїпотендїарїл прїндълї де Лаїхтенберг полїде асъпра Парїсълї шї а Лондрей. — Дн дїпзтъл вїсерїческ саъ дптъмплат дн септътъпїле ачестеа дїп зрмъ апрѳне ла 50 де прїнсорї. — Дареротїпъл се днтревїнда пзпъ акзп пзмаї ла деконїереа лзкрърїлор арїстїче; днсъ зп доктор Дресел се дпчеркъ де кзрнд а копїа кз ел шї манъскрїсе веки, каре алтфелїз пз се маї пзтеаъ чїтї, шї дзпъ кзп тзртзрїсеск маї тълдї, о скѳсъ вїне ла кале, дн 11 мїнзте аъ копїат прїп дагеротїп зп манъскрїс греческ дїп веакъл ал 12-леа,

спре а кърѣи дескриере с'ар ои черѣт чел пѣ-
дин 16 зиле, ши атѣчи дѣкъ пѣте кѣ грешелѣ,
іар ачѣ грешала пѣ пѣте авае лок.

(Газ. зѣив.)

Елвѣдіа. Ціріх. 18. Мартіе. Треї се-
птѣмѣни аѣ трекѣт декѣнд се сѣѣтѣеце ши
се чеартѣ адѣнареа цѣнералѣ, фѣрѣ а се пѣ-
теа дѣвої тѣкар дѣтрѣн пѣнт. Комісіа дѣшѣ
дѣдѣ оператѣл сѣѣ дѣн прѣчіна іесѣділор ши
а амнестіеї овѣцеї. Дѣкѣт пѣнтрѣ кѣлѣгѣрѣ,
се зѣче, кѣ ар ої кѣ кале, ка сѣ се скріе пріе-
тіеце ла сѣатѣла дела Лѣдѣрн ка ачела сѣ
се лапѣде де планѣл кіетѣреї іесѣділор. Аче-
лаш каптон сѣ оїе поѣтїт а словози о амне-
стіе (ертаре) цѣнералѣ пѣнтрѣ тоді вїновації
полїтічі дела 1844 лѣна лѣї Декѣмвріе. Ачеа-
стѣ хотѣрѣре — зѣче комісіа — есте де а
се дѣкредїнда ла треї репрезѣнтанці дїн сїнѣл
адѣнтрѣї цѣнерале, карїї вор терѣе дѣн пер-
сѣнѣ ла Лѣдѣрн ши вор тіжлѣчи ка дѣдатѣ
сѣ се адѣне сѣатѣл чел маре ал ачелѣї ка-
птон, іар деспре хотѣрѣре пѣмітѣлѣї сѣат
вор фаче кѣт маї дѣграѣвѣ рапорт ла адѣна-
реа цѣнералѣ. — Дѣпѣ о десѣватѣре маї лѣн-
гѣ адѣнареа цѣнералѣ пѣ пѣтѣ дѣкеїа нїчі зѣ
фелїз де хотѣрѣре, нїчі дѣн прѣчіна іесѣді-
лор, нїчі дѣн овїектѣл амнестіеї. Дѣн шедїнда
дїн 18. Мартіе се десѣѣтѣ прѣчіна волонтірі-
лор; дѣсѣ ши ачѣаста фѣрѣ врезн резѣлтат
хотѣрѣторїѣ, дѣкѣт се аѣлѣ кѣ кале, ка сѣ
се прѣлѣнѣасѣтѣ термінѣл адѣнтрѣї цѣнерале
не тімп не-хотѣрѣт.

Оланда. О хотѣрѣре а реѣелѣї опре-
ще ка де ачѣ дѣнаїте сѣ пѣ маї оїе ертат а
дѣнѣмі де аѣенці консѣларї не ла пѣтерїе
стреїне не пѣгѣсторї, спекѣланці, саѣ фаврі-
канці, кѣ зѣн кѣѣѣт оменї карїї аѣ алѣ кѣ-
прїндѣре.

Рѣсіа. Петѣрѣсѣвѣрг. 11. Мартіе. Марѣа
прїндѣсѣ Алѣсандра оїа клїропѣтѣлѣї де трѣн
пѣскѣ іерї зѣн оїѣ, каре се вѣстї прїн 301 тѣ-
пѣрї. Нѣтелѣе прїндѣлѣї се дѣдѣ Алѣсандрѣ.

Боала де вїте адѣсе марї трїкѣчѣнї дѣн
лѣнїле дїн зѣтѣ; дѣсѣ нїчі ла о парте ка
дѣн Бѣсаравїа. Сѣрачї ротѣнї дїн Бѣсаравїа
де кѣте рѣле аѣї маї дат! 110,000 вїте кѣ
коарне перїрѣ дѣн пѣрѣдїле ачѣлае, де каре
пѣ не вѣт преа тіра дїїнд кѣ вїтеле не а-
коло петрѣкѣ ши еарна сѣнт черїѣл слѣвод
кѣѣтѣндѣ ши пѣшѣнеа сѣакѣ зѣнеорї не сѣнт
зѣпадѣ. Бѣсаравенї пѣтїмірѣ дѣн анії дїн зѣ-
тѣ ши де холѣрѣ ши алте воале епїдѣміче.
Сѣетнїкѣл де таїпѣ Сѣнїевїн кѣлѣторѣеце прїн
гѣверпѣле черѣтетате де фѣметѣ лѣнд тѣсѣрї
пѣнтрѣ алїнареа рѣѣлѣї. (Газ. зѣив.)

Дїн Бѣнат прївїре асѣпра контѣнїрїї.

(Де вѣтѣрї.)

Кѣ кѣтѣ вѣкѣрїе четїїз чѣле дѣѣ корѣ-
спѣндїнге дїн Нрїї 92 ши 102 а Газѣтеї де
Трансїлванїа а. т., кѣтѣкѣ дѣн зѣле пѣрѣдї ши
прѣодїмеа ротѣнѣ дѣчѣне маї кѣ дѣадїнѣл
ашї кѣнѣце ши прѣдѣї дѣторїнда кіетѣрїї
сале, ши пѣнтрѣ фѣрїчіреа попорѣлѣї лор дѣ-
кредїндат кѣ атѣта скѣтпѣтате се сїргѣсѣк,
кѣт ши пѣнтрѣ дѣчетареа дела вѣтѣрїї снї-

рїтѣсе адѣнтрї де сѣѣтѣрї пѣнтрѣ де а кѣ-
вѣнта ши вѣстї попорѣлѣї рѣле зѣтѣрї че
дела зѣле дѣнтрѣпрїндѣрї ка ачѣстеа зѣтѣеа-
зѣ, ши ка сѣ десѣдѣчїнеге кѣтпїрѣеа ачѣеа-
ста, кѣ тѣлѣтѣ невоїндѣ сѣ сїргѣсѣк; — кѣ
адѣвѣрат кѣ дѣторїнда дї сїлѣде, пѣ пѣмаї
чѣле че сѣнт контра моралїтѣдїї, пѣчїї ши рѣн-
дѣлѣї вѣн; чї ши сѣї аватѣ дела тѣте, чѣле
чѣс ши сѣпѣтѣдїї ши вїедїї оменїдїї перїкѣ-
лѣсе. — Дѣсѣ дѣпѣ тактѣл сѣѣ дѣсѣтпѣтѣ-
лѣї аколо прѣот ротѣнѣсѣк, кѣтѣкѣ кіар чел
маї маре ши де вѣн рѣнд скѣн спре ачѣаста
дѣнаїтаре ар ої школѣле, каре аколо лїнѣсѣк,
кѣчї дѣн тот дїстрїктѣл пѣмаї ла зѣпа вїсерїкѣ
ачѣеа сѣ аѣлѣ, кареа дѣкѣ е сѣѣ дїректѣр
стрѣн, алта нїчі зѣнде! — Апої резѣлтатѣл
ачѣстор адѣнтрї, вѣне прѣпѣнерї ши фѣртѣсѣ
сѣѣтѣрї а пѣѣсторїлор сѣфлетѣщї, кѣ атѣта
маї кѣ грѣѣ пот але адѣче ла дѣплїнїре, кѣ
кѣт адекѣ пѣс де нїчі спре ачѣеашї дѣдѣдї,
повѣдѣдїї ши дѣндрѣпѣтѣдїї, — челор че дѣн
вѣрѣстѣ фїїнд сѣѣтѣрїеа ши есѣмплѣ прѣотѣ-
лѣї сѣ фаче фѣрѣ фѣлѣс; — кѣ кѣтѣ вѣкѣрїе
зїсѣїѣ сѣс кѣ чїтїїз деспре ачѣсте сѣѣлїме ідеї
а пѣѣсторїлор сѣфлетѣщї, кѣ атѣта де маї маре
дѣнтрїстѣчїзѣне, ва ши рѣшїне тѣ зѣплѣ;
кѣчї ла пої дѣн Бѣнат се аѣлѣ скѣлї дѣпѣ
пѣѣ сїстѣмѣ де 33 ані, ши дѣн чел маї тік
сѣтѣдѣ дѣвѣдѣторїї дѣкѣ дѣпѣ сїстѣмѣ, прїн
дѣвѣдѣареа фѣртѣсѣлор дѣвѣдѣтѣрї пѣдѣаго-
гїче сѣнт дѣнаїте гѣтїдїї ши кѣтѣрѣ лѣтїна-
реа ши крѣдѣреа прѣнчїлор повѣдѣдїї; ва
ши прѣодїї де ши пѣ аѣ дїїндѣ дѣналте, то-
тѣшї чѣва крѣдѣре дѣн школѣле теологїче
шѣѣ кѣщїгат,.. — ши апої пѣ пѣмаї кѣ а-
чѣстеа ідеї пѣнтрѣ оменїре преа дѣкѣнтѣ-
тѣре дѣн капѣле пѣ леаѣ венїт, ка сѣтѣндѣ
кѣтѣнїрїї дѣн інїміле дѣкредїндѣдїлор прѣнчї
ши попол сѣ фїе арѣкат; чї кіар дѣншїї даѣ
чѣле маї адѣвѣратѣ доѣвѣзї ши есѣмпле де
дѣвѣрѣдїшареа, ши стрѣнѣреа ла пїепт а
апорѣтѣлѣї лор вїпарс. — Дѣвѣдѣторїї маї
де тот де дѣторїндѣ ши саѣ зїтѣт, іарѣ де
кѣлѣтѣра прѣнчїлор, крѣдѣреа дѣн морал ши
а. атѣта сѣ дѣнгрїжѣсѣк ка — —; апої де аї
повѣдѣї кѣтѣрѣ контѣнїре нїчі е сѣтн де а
гѣндї, дар не кѣт а ворѣї. — Длор тѣ
дѣкѣтѣт але зѣче, кѣ де ши сѣнт кам лїберї
сѣѣ дїректїї стрѣїне, тотѣшї сѣ ши дѣтїпѣїа-
скѣ, кѣ дѣншїї фѣлѣсѣсѣк сѣдѣреа пѣгїеї ро-
тѣне ши вѣпѣтѣдїї патрїеї, апої ка нїдѣ
грѣдїнарї (че ши сѣнт..) сѣ фїе преа сѣр-
гїторї ши де флорїчѣлѣле лор дѣкредїндѣте
атѣта сѣ се дѣнгрїжѣсѣк, ка спре дѣфѣрѣтѣ-
дѣреа грѣдїнеї ши касѣї пѣгїеї ши « патрїеї
сѣ ле кѣщїце; дѣторї сѣнт кѣт дѣн теорїе
дѣн школѣ, аша дѣн пракѣсѣ аѣарѣ кѣ ал сѣѣ
есѣмплѣ аї аватѣ дела аша рѣѣтѣдїї ши сѣ
фїе поѣадѣ спре вѣпѣтѣдїї кѣт прѣнѣкѣдїлор
нїчі, аша ши оменїлор дѣн сѣтѣдѣл лор аѣладї.
— Дѣсѣ дѣндрѣзѣнѣсѣк а зѣче, кѣ партеа маї
марѣ дѣн контѣрѣ сѣ остѣнѣсѣк шѣрѣвїнд ши дѣ-
кїнѣндѣсѣ лѣї Бахѣс, ши — ши — маї нїчі
о поманѣ сѣѣнтѣ, ва маї нїчі о пѣнтѣ, саѣ
їостїе дѣн сат пѣ трѣче фѣрѣ дѣншїї (зѣнїшї
ла 40 ані), зѣнде фѣрѣ де нїчі о рѣшїне, кѣ
флѣкѣї ши дѣнгрїї а жѣка, дѣнтрѣлѣсѣле а сѣ
жѣка, кѣте пѣкѣвїїндїї дїїѣ маї тѣлѣте дѣнаїтѣеа

афлиторатор а аръта, ши къте жокъри (пептръ дпвдъторі рѣшіоѣ) . . . дптревдѣнеа зъ. — Ба зпѣ ши дп пѣвѣк прѣн окѣлѣре ѳменѣлор, вѣсерѣѣлор, дпкъ ши дп кърчѣтѣ — пѣ съ ѳѣѣск дп danу а съ апѣка ши жѣкѣнд, кѣт маѣ фортос ши маѣ шод шѣѣ дескѣпта. De ле кам зѣче чѣнева, Длор рѣспѣнд, кѣ de пѣ вор фаче ши къте аша чева, е семп кѣ аѣ пердѣт прѣтетѣнѣ, ши апоѣ ва зрѣта пердѣреа стаѣѣѣ. Пре тѣлѣ ам азѣт, кѣ de пѣ вор веа бѣтѣрѣ, пѣ съ пот алѳелѣ тракта кѣ ѳменѣ ши кѣ пѣмаѣ прѣн аша фелѣ de кѣнверзадѣ ши прѣн бѣтѣрѣ съ пот дѣнеа дп фаворѣ ши прѣтетѣнѣ оаменѣлор, — de пѣс de ачестѣа, кърчѣта е апрѣне de шкѣлъ ши кѣ саѣ мерѣ Длор аколо, саѣ адѣк челе de лѣпсѣ дп шкѣлъ, ши чѣне ва дпдрѣзнѣ аѣ дпфрѣпта, кѣ ачѣ е жѣделе, жѣрадѣ, маѣ нѣще фрѣпташи (ѣзрѣле комѣнѣтѣдѣ) дпкъ ши D. . . . Ачестѣа не даѣ преа фортѣсѣ есемпле, ши ѳре повѣдѣск зрѣтѣорѣнеа кѣтрѣ контепѣре? — Аша азѣ, аша тѣне, аша маѣ дп тѣте зѣмеле, мѣнѣтеле съ фак дп ѳре, ѳреле дп зѣле, зѣмеле дп септѣтѣнѣ ши аша маѣ департе. — Флорѣле пѣ съ зѣдъ, нѣчѣ кѣ вор крѣще дарѣ. — Бѣрѣенѣлор ла съчетѣ ле зѣмѣлъ, пѣ арѣ чѣне съ ле смѣлѣ, дпкънѣѣзрѣ пѣлѣптеле, ачестѣа съ вѣстѣзѣск, съ зѣскъ, тѣперѣтѣ рѣтѣне фѣрѣ морал, патрѣа перде ѳменѣнеа ш. а., ши дпкъ не мѣнѣпѣт кѣ пѣ крѣск ши маѣ тѣлѣ. . . Локалѣлор дѣректорѣ че ле пасѣ, пѣлѣ ераѣ ѳменѣ de рѣнд, ераѣ ши дѣнѣши тѣтѣлор ачестѣора пѣрѣташи; дѣкѣнд съ пѣсерѣ преѣдѣ! Крѣдѣдѣ дѣректорѣ съ зѣтѣ пѣмаѣ ла атѣстатѣрѣле дѣла комѣнѣтѣте ши ла рапортѣрѣле дптрѣрѣте de D. локалѣнѣкѣл дѣректор, de D. катѣхѣтѣл, апоѣ печѣтѣлѣте шѣ. . . пѣ е de лѣпсѣ вѣзѣтаѣѣа шкѣлелор дп тот апѣл, дѣстѣл е ла 10 ані одатѣ. — Че наѣоналѣст дарѣ ар фѣ дп старе а рѣдѣка аѳѣлѣ de рѣшѣне дптре попорѣл ротѣн? — Саѣ карѣ преѣт ар пѣтѣ тѣѣа прѣн кѣвѣпте ѣнѣта ла аша крѣскѣдѣ ѳменѣ ши аѣ адѣче ла контепѣре? . . .

Ън преѣт ротѣнѣск.

ПЕНТРЪ ДОКТОРЪЛ РОМОНДАИ. *)

Алѣна ротѣнѣаскѣ дпн Іашѣ дп Nr. 18 ал съѣ лѣнд de темѣ фѣндаѣѣа ѳѣкѣтѣ de фѣрѣчѣтѣл Dr. Ромондаѣ скрѣе зрѣтѣорѣѣл дѣскѣрс че мерѣтѣ а фѣ чѣтѣт ши аскѣлат de кѣтрѣ тоѣѣ ротѣнѣ.

„О фачѣре de вѣне.“

Gazeta de Transilvania прѣн Nr. 12 не дппѣртѣшѣнече кѣпрѣндѣреа тѣстатѣнтѣлѣ че аѣ лѣсат рѣпѣсатѣл доктор de medѣчѣнѣ Ромондаѣ. Ачѣст вѣрѣват еѣте пѣскѣт ротѣн дп Трансѣлѣванѣа, ел аѣ практикат терапѣвтѣка са зп шѣр de ані дп Молдова; аѣче, прѣкѣт ши алѣдѣ тѣлѣ кѣ асемѣне профѣсѣе, шѣаѣ агѣнѣсѣт о старе вѣнѣшоарѣ. Дпсѣ рѣпѣсатѣл ка ротѣн

*) Нѣ Ромондаѣ кѣт сѣаѣ тѣпѣрѣт кѣ смѣнтѣалѣ ла Nr. 12 а Gazetѣѣ.

съ деѣсѣвѣ de тоѣѣ стрѣнѣнѣ ачѣеа, карѣ прѣкѣт ши фѣрѣчѣтѣл аѣ адѣпат аверѣ дптре Молдо-Ротѣнѣ; кѣчѣ прѣкѣт аѣ кѣѣтат съ ле стрѣнгѣ, пре атѣта аѣ шѣѣт съ ле факѣ ши фѣлѣсѣтоаре, пѣ атѣта шиѣ, прѣкѣт наѣѣѣе салѣ.

Прѣн тѣстатѣнтѣл съѣ аѣ хотѣрѣт ка кѣ процентѣл de 5 ла сътѣ пе ап а капѣталѣлѣ, рѣтѣас de 50,000 фѣорѣнѣ арѣ., адекѣ 375,000 леѣ, че даѣ пе ап о добѣндѣ de 15,750 леѣ, съ се дѣе 12 тѣперѣ ротѣнѣ прѣн зпѣверсѣтѣдѣ ла дпвѣдѣтѣрѣ фѣлѣсѣтоаре. De ши D. Ромондаѣ аѣ тѣрѣт кѣ трѣпѣл, дарѣ прѣн асемѣне фаптѣ дп адеѣзрѣ фѣлѣсѣтоаре наѣѣѣе, дпкъ вѣѣдѣѣе, ши ва вѣѣдѣ, прѣкѣт ши ротѣнѣтѣтеа, ла а кѣрѣѣ неѣзрѣре аѣ кѣнѣфѣптѣт прѣн дпдѣлеапта дѣстѣнаѣѣе а аверѣлор салѣ, адѣпате кѣар дптрѣ сѣдоареа фѣдѣѣ; ши Ротѣнѣ пѣ вор лѣпсѣ а скрѣе кѣ лѣтере дпазрѣте дп Пантеѣнѣл апалелор наѣѣѣе, пѣтѣле ши фапта фѣрѣчѣтѣлѣ фѣндатѣр дптрѣ мемѣрѣа лѣѣ етерѣпѣ.

Кѣдѣ дпн сѣн-патрѣѣдѣ Молдо-Ротѣнѣ, карѣ пѣмаѣ прѣн о клѣронѣмѣ вѣнѣтѣ дѣла сѣне, сънт дпзѣстраѣ кѣ аверѣ дпнѣт маѣ тѣлѣ дѣкѣт але рѣпѣсатѣлѣ Ромондаѣ, ши карѣ, дѣпѣ че аѣ петрѣкѣт вѣаѣа фѣрѣ а сѣѣѣрѣшѣ врѣѣн вѣне кѣпѣскѣт ши рѣтѣѣторѣѣ, вѣдѣ зѣѣа вѣѣдѣѣ лор плекатѣ спрѣ сарѣ, ши кѣт дпн мѣнѣт дп мѣнѣт пре арѣпѣле чѣле ѣѣдѣ але тѣмпѣлѣ, кѣ репѣѣѣне лѣ се апрѣнѣе апѣѣл чѣл вѣчѣнѣк, кѣдѣ зѣк, пѣ ар фѣ дп старе съ факѣ de асемѣне, ши дпкъ маѣ тарѣ фачѣрѣ de вѣне наѣѣѣе лор ротѣнѣ? Нѣ е de тѣгѣдѣѣт, кѣ de ши зпѣ пѣ гѣндѣск тѣлѣ ла чѣле дѣпѣ моарте; дарѣ de алтѣ парте се аѳлѣ дптре сѣн-патрѣѣдѣ ѣнѣтѣ, карѣ алѣментѣазѣ дп сѣне сѣптѣментѣ de патрѣѣѣстѣ, de наѣоналѣтѣте ши de фѣлантронѣе, прѣкѣт ши стрѣтѣнѣшѣ лор, че аѣ аѳѣѣросѣт стѣрѣ дптрѣѣѣ кѣ скоп de а фачѣ вѣне, ши карѣ аѣтѣзѣ дптреабѣ (пѣ ка богатѣл еѣанѣгѣлѣѣѣ чѣл фѣрѣ дпдрѣрѣѣ): оаре че вѣне воѣѣ фачѣ кѣ авѣѣѣеа тѣеа, че воѣѣ трѣѣѣ съ о лас дѣпѣ моарте? дп зрѣта кѣрѣеа пѣ рѣтѣнѣ ѳтѣлѣ алта дпн тоате але лѣтѣѣ, дѣкѣт сѣнгѣзѣра вѣртѣте че аѣ агѣнѣсѣт не пѣтѣпѣт? Іатѣ аѣче вѣне дптрѣѣѣѣреа зпѣѣ прѣѣлѣте: кѣт съ фачѣт вѣнѣле ка съ фѣе дп адеѣзрѣ вѣне? Кѣ пре кѣт ѣ de неѣѣе ал фачѣ, пре атѣта ѣ маѣ de неѣѣе а шѣ кѣт; ка пѣ алмѣнтрѣлеа „съ лѣзѣт пѣѣнеа фѣлор ши сѣ арѣѣкѣт кѣнѣлор, нѣчѣ съ апрѣндѣт лѣтѣна, ши дп лѣк сѣ пѣпѣт дп кандѣлаврѣ ка съ лѣтѣнѣѣе тѣтѣрѣор, съ о пѣпѣт съпѣт ѳѣрок,“ вѣне зѣк дптрѣѣѣѣреа, кѣт се фачѣт кѣар вѣнѣле, кѣчѣ о еѣѣргѣсѣе, че ар ажѣта не дптрѣѣѣѣа наѣѣѣе, ар фѣ de вѣпѣт сѣатѣ маѣ тарѣ ши маѣ de прѣфѣрат, дѣкѣт ачѣеа, карѣ ар ажѣта пѣмаѣ не о тарѣтѣ de ѳаменѣ, ши кѣ атѣта маѣ пѣдѣн не о сѣнгѣзѣрѣ фамѣлѣе сѣаѣ перѣѣанѣ.

(Ва зрѣта.)

КАРОЛИНА SCHNELL

лѣкѣѣѣтоаре дпн ѣасѣле Длѣѣ жѣдѣѣ Іосѣф de Венѣѣл се рекомѣндѣ кѣ тарѣфѣ нѣѣ de модѣ дѣла Вѣена.